Serial No.: 09/864,120 Filed: May 24, 2001

Page 2 of 5

## **CLAIMS AMENDMENTS**

Please amend the claims as follows so that the claims currently pending read as follows:

## 1-20. (Cancelled)

21. (Currently Amended) A computer readable medium storing a computer program for managing a translation of a master text file, said computer program code comprising:

computer readable code for storing a first source language text phrase as a first entry within a database;

computer readable code for storing a target language text phrase as a translated version of the first source language text phrase within the database after a storage of the first source language text phrase within the database;

computer readable code for storing a second source language text phrase as a modified version of the first source language text phrase within the database after a storage of the first source language text phrase within the database;

computer readable code for communicating a notification indicating the target language text phrase is an incorrect translation when the second source language text phrase is stored within the database after a storage of the target language text phrase within the database;

computer readable code for storing a first timestamp within the database that indicates a date and a time of the storage of the target language text phrase within the database; and

computer readable code for storing a second timestamp within the database that indicates a date and a time of the storage of the second source language text phrase within the database; and

May 14, 2007

Case No. AUS920010283US1(9000/37)

Serial No.: 09/864,120 Filed: May 24, 2001

Page 3 of 5

computer readable code for storing a copy of the second source language text phrase in a translated text file containing the target language text phrase when a comparison of the first timestamp and the second timestamp indicates a storage of the second source language text phrase within the database occurred after the storage of the target language text phrase within the database wherein the computer readable code manages the translation of the master text file based on the storing.

- 22. (Cancelled)
- 23. (Previously Presented) The computer program product of claim 21, further comprising:

computer readable code for comparing the first timestamp and the second timestamp; and

computer readable code for setting a flag within the database when a comparison of the first timestamp and the second timestamp indicates a storage of the second source language text phrase within the database occurred after the storage of the target language text phrase within the database.

24. (Original) The computer program product of claim 23, wherein said computer readable code for setting of the flag is communicated as the notification.

26-30. (Cancelled)